



Princeton Joint Unified

# Princeton Junior- Senior High y Community Day School (CDS)

## Informe Escolar de Rendición de Cuentas

2008-2009

Publicado durante 2009-10

### Acerca de esta Escuela

#### Información de contacto (Año escolar 2009-10)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Princeton Junior-Senior High y CDS	Nombre del distrito	Princeton Joint Unified
Calle	473 State St.	Teléfono	530-439-2261
Ciudad, estado, C.P.	Princeton , CA 95970-0008	Sitio web	<a href="http://www.pjUSD.org">www.pjUSD.org</a>
Teléfono	530-439-2261	Superintendente	John Greene
Director	John Greene	Correo electrónico	jgreene@glenncoe.org
Correo electrónico	jgreene@glenncoe.org	CDS Codes: Jr. – Sr. High School CDS School	11-62646-1136209 11-62646-1130152

#### Descripción y Misión de la Escuela (Año Escolar 2008-09)

##### Perfil de la Escuela

Princeton Junior-Senior High School (PHS) y Princeton High Community Day School (CDS) se encuentran en Princeton, California, una comunidad agrícola no constituida en sociedad, que se encuentra en la línea fronteriza del condado de Colusa y los Condados de Glenn y se encuentra rodeado por el hermoso río Sacramento la carretera estatal 45. Ambas escuelas sirven a estudiantes en los grados séptimo a duodécimo grado y siguen un calendario tradicional de 180 días de clases.

En el comienzo del año escolar 2007-08, 114 estudiantes fueron inscritos, lo cual incluye el 9.2% que califican para apoyo a Estudiantes de Inglés. En 2008-09 la matrícula de estudiantes en la JSH y CDS aumentó a 118 con el 11.0% calificando para ayuda en Inglés.

En 2007-08 el 31% de estudiantes de la Princeton Elementary fueron identificados para recibir servicios de educación para migrantes y el 14% fueron identificados en la escuela Jr-Sr.High School El 61.2% de nuestros estudiantes reunieron los requisitos para el almuerzo gratis o a precio reducido. La escuela Princeton Junior Senior High ha logrado un Índice de Desempeño Académico (API) de 703, en 2008, el API subió a 709, y con ello se alcanzó los puntos de referencia estatales y locales.

##### Misión de la Escuela

Proporcionar a nuestros estudiantes las habilidades académicas, sociales y emocionales necesarias de los niños pre-adolescentes para que puedan estar mejor preparados para afrontar los retos de la escuela secundaria, preparatoria, y más allá.

#### Contenidos.....Comienzo de la Página

La Información Escolar.....	1
Información de Contacto	
Descripción de la Escuela	
Mensaje de la Directora.....	2
Matriculación de alumnos por grupo	
El promedio de alumnos	
Datos y Acceso	
Ambiente escolar.....	3
Plan de seguridad escolar	
Suspensiones y expulsiones	
Instalaciones escolares	
Maestros.....	4
Acreditaciones de los maestros	
NCLB	
Personal auxiliar	
Participación de los Padres	
Plan de estudios y material académico.....	5
Finanzas escolares	
Sueldos	
Rendimiento del alumno.....	6
Comparación	
Resultados por grupo de alumnos	
STAR Programa	
CAHSEE.....	7
Examen de Aptitud Física	
Tipos de servicios	
Responsabilidad .....	8
API / AYP	
Programa Federal de Intervención	
Finalización de estudios.....	9
Requisitos de graduación	
Programas de Educación Técnica Profesional	
Cursos para la admision...10	
a la Universidad de California	
Desarrollo profesional	
Resultados.....	11
de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo	

## Mensaje de la Directora

Me gustaría extender tanto a las nuevas familias como a las que regresan una cálida bienvenida a la Princeton Jr.-Sr. High y esperamos que el próximo año escolar resulte positivo y gratificante para todos los estudiantes. También invito a explorar el anual Accountability Report Card de la Princeton Jr.-Sr. High, un documento que se exija que proporciona valiosa información sobre el programa de enseñanza de nuestra escuela, logros académicos, materiales de clase, la seguridad escolar, instalaciones y personal.

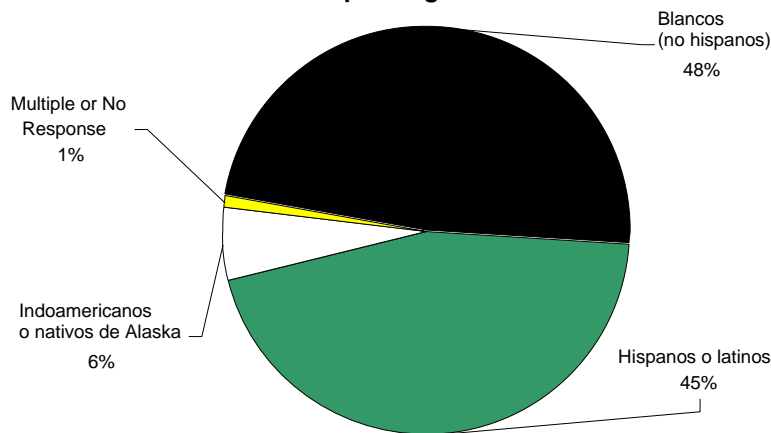
Princeton Junior-Senior High School y CDS ofrece un ambiente cálido y estimulante donde los estudiantes participan activamente en el proceso de aprendizaje en un entorno rural con muy atractivo radio estudiante-docente. Los estudiantes reciben un demandante, currículo basado en estándares provehidos por miembros del personal profesional, dedicado y cuidadoso.

La continua evaluación del progreso del estudiante y los logros nos ayuda a perfeccionar el programa de instrucción para que los estudiantes puedan lograr aptitud académica. Hemos hecho un compromiso de proporcionar el mejor programa educativo posible para los niños de la Princeton Junior-Senior High School y CDS, y la bienvenida a cualquier sugerencia o recomendación que hará que nuestra escuela sea más fuerte y más eficaz. Junto a través de nuestro duro trabajo nuestros estudiantes tendrán el reto de alcanzar su máximo potencial.

## Matriculación de alumnos según el grado escolar (Año escolar 2007-08)

Grado escolar	Cantidad de alumnos
7° Grado	21
8° Grado	17
9° Grado	22
10° Grado	16
11° Grado	18
12° Grado	24
Matriculación total	118

## Población Estudiantil por origen étnico



## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Materia	2006-07			2007-08			2008-09					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	14.4	6	1		17.4	6	1		16.0	9	0	
Matemáticas	12.4	5			15.4	4	1		12.2	10		
Ciencia	9.7	3			14.5	2			13.3	6		
Ciencias sociales	15.5	3	1		16.8	4	1		19.8	5	1	

## SARC:

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC, por sus siglas en inglés), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## Datos y Acceso

DataQuest es una herramienta en línea de los datos situada en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene la información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela al distrito, al condado, y al estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona los informes para la responsabilidad (e.g. Índice de rendimiento académico (conocido en inglés como API, progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP), los datos de prueba, la inscripción, los graduados, las salidas, las inscripciones del curso, proveer de personal, y los datos con respecto a estudiantes de inglés como segunda lengua).

## Acceso de Internet

El acceso de Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otras localizaciones que son público accesibles (e.g., la biblioteca de estado de California). El acceso a Internet en las bibliotecas y las localizaciones del público se proporciona generalmente en un primero-servido base. Otras restricciones del uso incluyen las horas de operación, la longitud del tiempo que un sitio de trabajo puede ser utilizado (dependiendo de disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en un sitio de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.

## Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar (Año escolar 2008-09)

El Plan de Seguridad Escolar es revisado, actualizado y discutido con los profesores de la escuela cada año. El plan establece y define los procedimientos y directrices para la respuesta segura y ordenada a los terremotos, incendios, inundaciones, intrusos, y los desastres de emergencia. Se describe el protocolo para los profesores y el personal, incluido el uso de árboles telefónicos. El Plan de Seguridad también contiene los números de cada agencia que se debe contactar en caso de una emergencia. Para preparar a nuestros estudiantes y personal para posibles desastres y de acuerdo a la ley, todas las escuelas en el Distrito Escolar Unificado de Princeton participa regularmente en ejercicios de simulación de preparación de emergencia. Cada año, hay controles de seguridad por el jefe de bomberos estatal, así como por nuestra compañía de seguros. El Distrito tiene el mandato para corregir cualquier deficiencia de seguridad. Hacemos todo lo posible para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes, personal y comunidad en general. Para asegurar la seguridad en el campus, supervisores o administradores monitorean rutinariamente una conducta apropiada los supervisores del Campus están asignados a vigilar el comportamiento apropiado, y para garantizar que todas las personas estén autorizadas a estar en propiedad escolar, todos los visitantes deben registrarse al entrar en el campus. Nuestro manual de disciplina de los estudiantes se actualiza anualmente y se discute con cada alumno durante un período de pre-seleccionados a principios de cada año escolar. Esto ayuda a asegurar que todos los estudiantes son conscientes de la expectativa de comportamiento y las consecuencias, una copia es enviada luego por correo a casa a todos los padres / tutores. El Distrito ofrece formación de primeros auxilios cada año. Aunque a todo el personal se le anima a asistir, la capacitación es obligatoria para todos los entrenadores y auxiliares de salud.

Para obtener más información acerca de cómo los padres pueden recibir más información o ver el Plan de Seguridad Escolar, comuníquese con la oficina del distrito al 530-439-2261.

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Princeton High			CDS			Distrito		
	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09
Suspensiones	15.8	11.9	1.7	66.7	20.0	0.0	14.0	9.4	0.8
Expulsiones	0.0	0.9	0.0	33.3	0.0	0.0	0.5	0.4	0.8

## Instalaciones escolares

### Condiciones y mejoras del plantel escolar (Año escolar 2009-10)

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y medida tomada o planificada
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		X			
Interior: superficies internas		X			
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/bichos		X			
Eléctrico: sistemas eléctricos		X			
Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber		X			
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos		X			
Estructuras: daños en las estructuras, techos		X			
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/		X			
<b>Calificación general</b>		<b>X</b>			

### Instalaciones Escolares y de Mantenimiento (08-09):

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales mediante un mantenimiento adecuado de las instalaciones y la supervisión del campus. Las instalaciones originales de Princeton Junior Senior High fueron construidas en la década de 1950 con la adición del salón CDS en el 2004. Mantenimiento y mejoras del campus aseguran que las instalaciones se mantengan actualizadas y brinden un espacio adecuado para los estudiantes y el personal. El mantenimiento del distrito y el personal de intendencia garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones se realicen de manera oportuna.

Un proceso de orden de trabajo es utilizado por la escuela y el personal del distrito para comunicarse a las peticiones de mantenimiento no rutinarios. Cada mañana antes de que comience la escuela, el conserje inspecciona las instalaciones para riesgos de seguridad o de otras condiciones que requieren atención antes que los estudiantes y el personal entren en la escuela. Dos conserjes son asignados a PHS y CDS. Los conserjes son responsables de:

- Mantenimiento de áreas verdes
  - Baños
  - Limpieza / Configuración de la Cafetería
  - Limpieza de Zona de Oficina
- Los baños son checados durante todo el día para la limpieza y posteriormente son limpiados según sea necesario. El Director de Mantenimiento y Operaciones se comunica diariamente con el Superintendente y el personal de intendencia con respecto al mantenimiento y cuestiones de seguridad escolar. El Director de Mantenimiento y Operaciones del distrito tiene una inspección anual de todos los sitios de conformidad con el Código de Educación § 17592.72 (c) (1). La inspección más reciente tuvo lugar el 18 de junio de 2009. La herramienta de inspección está en el archivo y disponible para revisión en la oficina del distrito.

## Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2006-07	2007-08	2008-09	2008-09
Totalmente acreditados	9	10	9	15
Sin acreditación total	0	0	1	2
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

### Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año escolar 2008-09)

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por el NCLB
Princeton Jr.-Sr. High y CDS	89.5	10.5
Todas las escuelas del distrito	62.5	37.5
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	87.7	12.3

## Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año escolar 2008-09)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	3/5	213
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)	0	N/A
Psicólogo	1/5 (GCOE)	N/A
Trabajador social	0	N/A
Enfermera	Como sea necesario (GCOE)	N/A
Especialista en habla/lenguaje/audición	Como sea necesario (GCOE)	N/A
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)		N/A
Otro: Ayudante de Servicios al Estudiante	1	N/A

### Oportunidades de participación para padres de familia (Año escolar 2008-09)

Los padres son animados a involucrarse en el ambiente de aprendizaje de sus hijos, ya sea por el voluntariado en el salón de clases, participando en un grupo de toma de decisiones, o simplemente asistir a los eventos de la escuela. Los Padres se mantienen informados sobre próximos eventos y actividades de la escuela a través del sitio en la red de la escuela, la marquesina de la escuela, y volantes. Contacte a la Sra. Martin o la Sra. Polito (530) 439-2261 para más información sobre cómo participar en el entorno de aprendizaje de su hijo.

#### Oportunidades para Voluntarios

- Ayudante en el Aula
- Chaperon
- Recaudación de fondos

#### Comités

- Consejo Escolar del Sitio
- Equipo de WASC
- Padres Migrantes
- Comité Consultivo

#### Actividades Escolares

- Noche de Regreso a la Escuela
- Casa Abierta
- Atletismo
- Clase de la Comunidad
- Actividades de proyecto
- Excursiones

#### NCLB:

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.



## Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos (Año escolar 2009-10)

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni
Lectura/lengua y literatura	Nuevo a Bueno	0%
Matemáticas	Nuevo a Bueno	0%
Ciencia	Nuevo a Bueno	0%
Historia y ciencias sociales	Nuevo a Bueno	0%
Lengua extranjera	Nuevo a Bueno	0%
Salud	Nuevo a Bueno	0%
Artes visuales e interpretativas	N/A	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	Nuevo a Bueno	0%



Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.



## Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2007-2008)

Level	Total Expenditures Per Pupil	Expenditures Per Pupil (Supplemental / Restricted)	Expenditures Per Pupil (Basic / Unrestricted)	Average Teacher Salary
Plantel escolar	\$9784	\$2935	\$6849	\$48,134
Distrito	N/A	N/A	\$6849	\$49,917
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	N/A	N/A	0%	-3.6%
Estado	N/A	N/A	\$5,512	\$56,376
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	N/A	N/A	24.3%	-14.6%

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2007-2008)

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$38,729	\$38,000
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$48,086	\$55,721
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$65,056	\$71,548
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$ 45,000	\$85,858
Sueldo promedio de un director (educación media)	n/a	\$91,479
Sueldo promedio de un director (educación superior)	n/a	\$93,937
Sueldo de un superintendente	\$97,000	\$115,980
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	34.70 %	34.80 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	9.00 %	6.50 %

## Rendimiento del alumno

### Resultados de las CST de todos los alumnos - comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Princeton High School			Distrito			Estado		
	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09
Lengua y literatura en inglés	38	33	28	35	27	26	43	46	50
Matemáticas	37	19	14	40	27	24	40	43	46
Ciencia	44	38	48	34	37	31	38	46	50
Historia y ciencias sociales	21	31	46	21	31	43	33	36	41

Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.



### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos				
Indoamericano o Nativo de Alaska	*	*		*
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	24	12	20	31
De las Islas del Pacífico				
Bancos (no hispanos)	35	18	79	68
Hombre	29	11	60	56
Mujer	26	19	36	32
De escasos recursos económicos	25	12	35	41
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*		*

Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

### Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST), la prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA) y la prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA). Las CST indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de décimo a undécimo grado. La CAPA incluye ELA, matemáticas y ciencias de segundo a undécimo grado y ciencias para quinto grado, octavo grado y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas significativas, las cuales no les permiten participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA y matemáticas desde tercer grado hasta octavo grado y ciencias en quinto grado, y es una evaluación alternativa que se basa en los estándares de logros modificados.

(continúa en la página 10)



## Examen de Egreso de la Preparatoria de California

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), se utiliza sobre todo como requisito de la graduación en California, pero los resultados de este examen también se utilizan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) para las High Schools secundarias, según los requisitos del Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). El CAHSEE tiene una sección inglesa de los lengua-artes y una sección de la matemáticas y, para los propósitos de calcular AYP, tres niveles de funcionamiento fueron fijados: Básico, Aceptable, y Avanzado. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## Resultados de CAHSEE por el nivel de funcionamiento para todos los estudiantes - comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzan en el nivel aceptable o avanzado..

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09
Lengua y literatura en Inglés	46.2	43.8	46.2	46.2	41.2	42.9	48.6	52.9	52.0
Matemáticas	61.5	56.2	30.8	61.5	52.9	28.6	49.9	51.3	53.3

Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## Resultados de CAHSEE por el nivel de funcionamiento para los grupos de estudiante - la mayoría de último año

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por el grupo, alcanzando en cada nivel de funcionamiento en lengua-artes ingleses y las matemáticas por separado para el período de prueba más reciente.

Grupo	Lengua y literatura en Inglés			Matemáticas		
	Básico	Aceptable	Avanzado	Básico	Aceptable	Avanzado
Todos los alumnos de la escuela	57.1	42.9	0.0	71.4	28.6	0.0
Hombre	*	*	*	*	*	*
Mujer	*	*	*	*	*	*
Afroamericanos	*	*	*	*	*	*
Indoamericanos o nativos de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*	*	*
Filipinos	*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos	*	*	*	*	*	*
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Bancos (no hispanos)	*	*	*	*	*	*
Estudiantes de inglés como segunda lengua	*	*	*	*	*	*
De escasos recursos económicos	*	*	*	*	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*	*	*	*	*

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California (Año Escolar 2008-09)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pt/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5	0.0	0.0	0.0
7	13.6	18.2	50.0
9	9.5	33.3	47.6

## Tipos de servicios financiados (Año fiscal 2008-2009)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Princeton Jr. – Sr. High y Escuela Comunitaria de Día ofrece los siguientes:

- ✓ La escuela de verano
- ✓ Tutoría antes y después de clase

Nota: No se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeña para la precisión estadística o de protección de la privacidad. En ningún caso ninguna puntuación del grupo deverá ser reportada, que pudiera deliberadamente o inadvertidamente hacer pública la calificación o el rendimiento de cualquier estudiante



## Responsabilidad

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. Se publican estos niveles cuando la base API se establece cada marzo. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2006	2007	2008
Estatual	6 *	6 *	3 *
Escuelas similares	N/A	N/A	N/A

### Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Princeton High School: Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2006-07	2007-08	2008-09	2009
Todos los alumnos de la escuela	23	-69	34	687 *
Afroamericanos				
Indoamericanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos				
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)				
De escasos recursos económicos			20	658
Estudiantes de inglés como segunda lengua				
Estudiantes con discapacidades				

### Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2008-09)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Princeton High	CDS	Distrito
General	No	No	No
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	Si	N/A	Si
Porcentaje de participación - matemáticas	Si	N/A	Si
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	Si	No	No
Porcentaje de dominio - matemáticas	No	No	No
API	Si	Si	Si
Porcentaje de graduación escolar	Si	Si	Si

(Nota: "Si" = 2008 cumple Criterios del AYP. "No" = No cumplió con 2008 Criterios del AYP.)

### Programa Federal de Intervención (Año escolar 2009-10)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Jr.-Sr. High	CDS	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	En PI		No en PI
Mejoramiento en el primer año del Programa	2009-2010		
Año en el Programa de Mejoramiento	Año 1		1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A	25.0
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A	

## Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

## Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.



## Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Porcentaje de deserción y graduación escolar

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que hay datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Princeton High			CDS			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Porcentaje de deserción (1 año)		4.8	1.3		33.3	25.0		6.2	2.5	3.5	4.4	3.9
Porcentaje de graduación escolar	100.0	77.8	87.5			100.0	100.0	77.8	87.5	83.4	80.6	80.2

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2007-2008 en el 12° grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBDES de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12° grado, incluyendo la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o que recibieron una exención local o estatal. Debido a la agenda para la recolección de datos de finalización de la preparatoria del estado, los datos estatales sobre esta parte del informe no estarán disponibles para los informes publicados en el año escolar 2006-2007. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase Graduada de 2009	
	Escuela	Distrito
Todos los alumnos	24	25
Afroamericanos	0	0
Indoamericanos o nativos de Alaska	1	2
Asiáticos	0	0
Filipinos	0	0
Hispanos o latinos	11	12
De las Islas del Pacífico	0	0
Blancos (no hispanos)	12	12
De escasos recursos económicos	16	17
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	0
Estudiantes con discapacidades	1	1

### Programas de Educación Técnica Profesional (Año escolar 2008-09)

Con la ayuda del programa de ROP que ofrece la Oficina de Educación del Condado de Glenn, los estudiantes de Princeton High School son capaces de desarrollar aptitudes que les ayuden a conseguir un empleo antes y después de graduarse. El CTE ofrece oportunidades a los estudiantes de Princeton Jr / Sr High School incluyen las siguientes áreas: Contabilidad de ROP, Negocio Minorista ROP, Horticultura ROP, Taller ROP, y Mecánica Agrícola ROP. El distrito también provee instrucción en preparación post de la escuela preparatoria, la economía doméstica y aplicaciones en computación.

A través del consorcio con la Oficina de Educación del Condado de Glenn, los estudiantes podrán participar en la tarde y así como en las clases de educación de adultos.

### Participación en los Programas de Educación Técnica Profesional (Año escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en Programas CTE
Cantidad de alumnos	42
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	100%
Porcentaje de cursos CTE (secuenciales o articulados) entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	100%

### Requisitos de la admisión para las universidades públicas de California

Los requisitos de la admisión para la Universidad de California (UC) siguen las pautas dispuestas en el plan maestro, que requiere que el octavo superior del estado de los diplomados de secundaria, así como esos estudiantes de la transferencia que han terminado con éxito el trabajo especificado de la universidad, sean elegibles para la admisión al UC. Se diseñan estos requisitos de asegurarse de que preparan a todos los estudiantes elegibles adecuadamente para el trabajo de nivel universitario. Para las admisiones generales que los requisitos satisfacen visite el Web situado en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

### Universidad de Estado de California

Los requisitos de la admisión para la universidad de estado de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Son cursos específicos de la secundaria; grados en cursos y puntuaciones especificados; y graduación de la secundaria. Algunos campus tienen mayores niveles para los comandantes o los estudiantes particulares que viven fuera del área local del campus. Debido a el número de estudiantes que se apliquen, algunos campus tienen mayores niveles (criterios suplementarios de la admisión) para todos los aspirantes. La mayoría de los campus de CSU utilizan las políticas locales de la garantía de la admisión para los estudiantes que gradúan o transfieren de las secundarias y de las universidades que son servidas históricamente por un campus de CSU en esa región. Para las admisiones generales que los requisitos satisfacen visite el Web situado en <http://www.calstate.edu/admission/>.

## Cursos para la admisión a la Universidad de California y/o Universidad Estatal de California (Año escolar 2007-08)

Esta tabla muestra las mediciones correspondientes a los dos años más recientes relacionadas con los cursos impartidos en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación y finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	42.1
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	28.6

## Cursos de nivel avanzado (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Materia	Cantidad de cursos AP impartidos	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		N/A
Inglés	1	N/A
Bellas artes y artes escénicas		N/A
Lengua extranjera		N/A
Matemáticas		N/A
Ciencia		N/A
Ciencias sociales		N/A
Todos los cursos	1	1.2

## Planeación y calendarios académicos

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el número anual de días de escuelas dedicó al desarrollo de personal para el período de tres años más reciente.

Todas las actividades de desarrollo del currículo en la Princeton High School y CDS giran en torno a las Normas de Contenido del Estado de California y su estructura. Actividades de Desarrollo profesionales apoyan la adopción de nuevos planes de estudio, artes del lenguaje y de los planes de estudio de matemáticas, y la adaptación del currículo a los estándares de contenido estatales. Las decisiones relacionadas a la selección de las actividades de desarrollo del personal se realizan por el Director utilizando herramientas tales como la participación de los profesores, los resultados de la evaluación del estado y análisis de datos para determinar las áreas en las que la formación de profesores adicionales puede mejorar la enseñanza en clase y aumentar los niveles de logro del estudiante. Durante el año escolar 2007-08,

Princeton High y CDS celebró tres (3) días de desarrollo del personal dedicado a la mejora del rendimiento de los estudiantes y para el desarrollo de escuelas seguras. El distrito también ofrece un apoyo constante a los nuevos a través de Ex-alumnos, y a todos los profesores se les anima a asistir a talleres y conferencias profesionales para perfeccionar sus habilidades. El personal de apoyo Clasificado recibe entrenamiento de los supervisores de departamento y la Oficina de Educación del Condado de Glenn en materia relacionada a su trabajo.

## Evaluación Nacional de Progreso Educativo

### Evaluación Nacional de Progreso Educativo

La Evaluación Nacional de Progreso Educativo (conocida en inglés como NAEP) es una evaluación de representación nacional de lo que los alumnos estadounidenses saben y pueden hacer en diferentes materias. Las evaluaciones se toman periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, expresión escrita, cultura y artes, educación cívica, economía, geografía e historia de los Estados Unidos. Las calificaciones de los alumnos en matemáticas y lectura se informan como niveles de rendimiento (básico, proficiente y avanzado) y la participación de los alumnos con discapacidades (conocido en inglés como SD) y los estudiantes de inglés como segunda lengua (conocido en inglés como ELL) se informan teniendo en cuenta tres niveles (identificado, excluido y evaluado). Puede encontrar información detallada sobre los resultados de la NAEP correspondiente a cada grado, el nivel de rendimiento y la tasa de participación en la página web sobre la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

(Viene de la página 6.)

La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos que tienen discapacidades que no les permiten alcanzar el dominio del nivel de grado en una evaluación de los estándares de contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada Standardized Testing and Reporting (STAR) Results (Resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados [STAR]) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public (Explicación para el público sobre los resultados del resumen del Programa STAR 2008) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

**Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura por grado escolar. Todos los alumnos**

Esta tabla muestra las calificaciones de escala y los niveles de logro en cuanto a los resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009) para cuarto grado y octavo grado.

Asignatura y grado escolar	Calificación promedio de la escala		Porcentaje del nivel de logro		
	Estatad	Nacional	Básico	Proficiente	Avanzado
Lectura 2007, 4.º grado	209	220	30	18	5
Lectura 2007, 8.º grado	251	261	41	20	2
Matemáticas 2009, 4.º grado	232	239	41	25	5
Matemáticas 2009, 9.º grado	270	282	36	18	5

**Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura de los alumnos con discapacidades y/o de los estudiantes de inglés como segunda lengua por grado escolar. Todos los alumnos**

Esta tabla muestra las tasas de participación a nivel estatal y nacional de los alumnos con discapacidades y/o los estudiantes de inglés como segunda lengua de cuarto y octavo grado en la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009).

Asignatura y grado escolar	Tasa de participación estatal		Tasa de participación nacional	
	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua
Lectura 2007, 4.º grado	74	93	65	80
Lectura 2007, 8.º grado	78	92	66	77
Matemáticas 2009, 4.º grado	79	96	84	94
Matemáticas 2009, 8.º grado	85	96	78	92



Nota: Sólo un grupo de muestra de las escuelas y los distritos de California participan en el ciclo de pruebas de la NAEP. Por lo tanto, es posible que no se incluyan a algunos alumnos de escuelas o distritos determinados en estos resultados. La NAEP refleja los resultados de las pruebas a nivel estatal pero no representa a una escuela individual o a una agencia local de educación (conocida en inglés como LEA). No se pueden realizar comparaciones en las evaluaciones del rendimiento de los alumnos del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) y el rendimiento de los alumnos de la NAEP sin antes comprender las diferencias fundamentales que existen entre estos dos programas de evaluaciones. Por ejemplo, la NAEP sólo evalúa a cuarto, octavo y duodécimo grado y evalúa las tendencias a largo plazo en noveno, decimotercero y decimoséptimo grado. Además, la NAEP sólo proporciona los resultados de las pruebas estatales de cuarto grado y octavo grado. Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) se basan en un conjunto de estándares diferentes de aquéllos en los que se basan las evaluaciones de la NAEP. Por ejemplo, la NAEP no está alineada con los estándares de logro y de contenido académico de California y, por lo tanto, no reflejan necesariamente el plan de estudios y la enseñanza a los que los alumnos están expuestos en el salón de clase. La NAEP evalúa la lectura y la escritura por separado, mientras que las CST evalúan la lengua y literatura inglesa (conocida en inglés como ELA) y abarca las convenciones de lectura y escritura, ortografía y gramática. Los resultados obtenidos en las CST y en otras evaluaciones no se comparan directamente con los de la NAEP. Los promedios y porcentajes presentados son estimaciones basadas en muestras de los alumnos y no en poblaciones enteras. Por último, las preguntas a las que los alumnos responden constituyen sólo una muestra del conocimiento y de las habilidades cubiertas por el esquema curricular de la NAEP. Puede encontrar información sobre las diferencias entre la NAEP y las CST en la página web del CDE titulada National Assessment of Educational Progress (NAEP) (Evaluación Nacional de Progreso Educativo [NAEP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/>.

La información contenida en el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) es proporcionado por el Departamento de Educación de California con información suministrada por la escuela y la oficina del distrito. Toda la información es correcta hasta el 10 de diciembre de 2009.

SARC Publicado por "Revived Images"



[www.revivedimages.com](http://www.revivedimages.com)

(888) 375-5234